



CoreTherm

EVIDENCE-BASED TREATMENT FOR BPH

Patientinformation

CoreTherm® varmebehandling ved godartet prostataforstørrelse



Information om CoreTherm®

Hver eneste person med symptomgivende prostataforstørrelse er unik. Med CoreTherm® kan behandlingen tilpasses til netop dig.

Brochuren handler om varmebehandling med CoreTherm® og beskriver, hvad du kan forvente før, under og efter en varmebehandling med CoreTherm®.

Ønsker du yderligere information, kan du læse om CoreTherm® på www.coretherm.dk eller henvende dig på ProstaLunds patienttelefon +46 46 - 12 09 04 som er åben på hverdage fra 08:00 til 17:00.

Du kan også henvende dig til din læge eller kontaktsygeplejerske for at få yderligere information og hjælp.

Her kan du eller din sygeplejerske/læge angive et telefonnummer til din kontakt vedrørende CoreTherm®:

.....
Sidst i denne brochure finder du en ordliste, som kan være nyttig.
Ord, der optræder i ordlisten, er markeret med *kursiv*.

Denne folder er udarbejdet af ProstaLund AB
og er medicinsk korrekturlæst af:

Dr.med. Sonny Schelin, Specialistläkargruppen i Kalmar, Sverige

© 2017 ProstaLund
www.prostalund.se



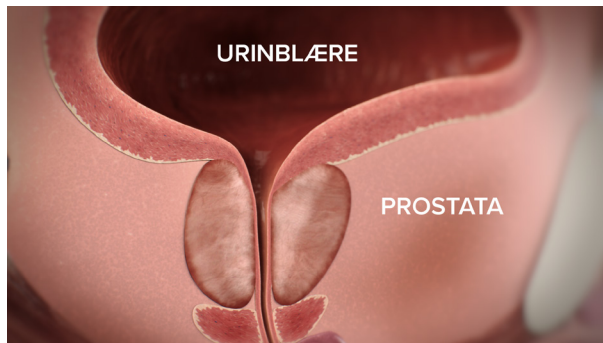
BPH - benign prostatahyperplasi

Godartet prostataforstørrelse (*BPH*) kan være årsag til udtalte problemer med at lade vandet.

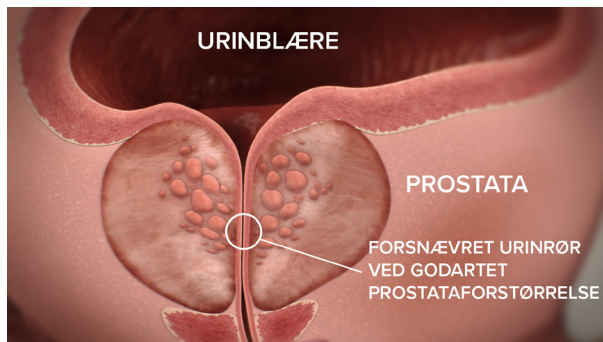
Omkring halvdelen af alle mænd over 50 år og op til 80% af alle mænd over 80 år rammes af vandladningsbesvær, som skyldes BPH.

BPH er ikke nogen ondartet sygdom, men hvis den ikke behandles, kan den føre til alvorlige skader på urinblære og/eller nyrer med permanent funktionsnedsættelse til følge.

Normal prostatakirtel



Godartet prostataforstørrelse (BPH)



Hvad indebærer CoreTherm®

CoreTherm® består i en varmebehandling af prostatakirtlen med mikrobølger. Metoden er en *minimalinvasiv* behandling udviklet til patienter, der har problemer med godartet forstørrelse af prostata.

Behandlingen, som sker i *lokalbedøvelse*, tager cirka 10 minutter. Hele besøget i ambulatoriet tager ca. 1 time. Dette omfatter forberedelse, behandling og information.

Resultatet af behandlingen er sammenligneligt med et operativt indgreb som kræver hospitalsindlæggelse. Sammenlignet med et operativt indgreb kan man efter en CoreTherm® behandling forvente færre komplikationer.

Forberedelse derhjemme før behandlingen

Du skal tage din normale medicin om morgenen inden behandlingen, hvis intet andet er blevet oplyst.

Lægen der skal behandle dig, vil ordinere de øvrige lægemidler du skal tage før og efter behandlingen.

Behandlingsdagen

Før besøget i ambulatoriet

Spis et let måltid inden du møder op i ambulatoriet. Det er også godt, hvis du har haft afføring før besøget. Bekvem tøj er passende.

Forberedelse i ambulatoriet inklusive lokalbedøvelse

Underlivet vaskes med bakteriedræbende sæbe. *Urinrøret* fyldes med lokalbedøvende gel og en blød penisklemme holder gelen på plads. Lokalbedøvelse af prostatakirtlen gives ved hjælp af et bedøvelseskateter. Du kan opleve en stikkende fornemmelse i forbindelse med injektionen. Din urinblære bliver tømt inden der gives lokalbedøvelse.

Behandlingskateter og temperaturmåling

Når lokalbedøvelsen er givet, indføres *behandlingskateteret* i urinrøret. Der føres et sikkerhedstermometer op i endetarmen. Der placeres desuden et sikkerhedstermometer rundt om penisroden. Sikkerhedstermometrene beskytter mod risikoen for behandlingsskader.

” Hvis du ikke tåler almindelig “tandlægebedøvelse”, er det vigtigt, at du informerer sundhedspersonalet om det.

Behandling med CoreTherm®

CoreTherm® behandlingen tager cirka 10 minutter. I computeren der anvendes til behandlingen overvåges temperaturen i prostatakirtlen. Blodgennemstrømning og behandlingseffekten beregnes løbende for at styre behandlingen.

Under indgrebet kontrolleres otte sikkerhedstemperaturer: tre i prostatakirtlen, tre i endetarmen, en i behandlingskateteret og en under urinrøret omkring penis. Det hele overvåges for at indgrebet skal blive sikkert og effektivt.

Oplevelser under CoreTherm® behandlingen

Der forekommer normalt en vis varmekøling under behandlingen. Hen imod slutningen af behandlingen opstår der ofte vandladningstrang, som regel når der kun er 2-4 minutter tilbage af behandlingstiden. Denne vandladningstrang kan være intens, men er en “falsk alarm”, eftersom urinblæren er blevet tømt for urin umiddelbart før behandlingen. Eventuelle fornemmelser af varme og vandladningstrang forsvinder, så snart behandlingen er afsluttet.

Behandlingen stoppes automatisk, hvis temperaturen i prostata, ved penisroden eller i endetarmen kommer over sikkerhedsniveauerne. Den ansvarlige læge eller sygeplejerske tilpasser varmeeffekten og justerer behandlingen individuelt.

Efter behandlingen fjernes behandlingskateteret og sikkerhedstermometrene. Et almindeligt *urinvejskateter* indsættes derefter.

Kateter efter CoreTherm® behandlingen

Varmebehandlingen påvirker vævet i prostata, og prostatakirtlen svulmer op. Denne hævelse kan vare ved i flere uger, men falder gradvist.

Dette gør vandladning vanskeligere i den første tid, så derfor lægges der et aflastende blødt urinvejskateter efter behandlingen. Kateterperioden kan variere mellem 3 til 6 uger og afhænger af prostatas størrelse, urinblærens funktion og om du har anvendt kateter før behandlingen. Hvis du ønsker det, kan du et stykke tid efter behandlingen eventuelt genoptage selv-kateterisering (RIK) og erstatte det almindelige urinvejskateter.

Din læge eller sygeplejerske kan afgøre, hvad der er bedst for dig, og giver grundig vejledning om brug af kateter.



Perioden efter CoreTherm®

Hvad du kan forvente dig efter CoreTherm® behandlingen

Du kan normalt tage hjem umiddelbart efter behandlingen. Planlæg at blive hjemme fra arbejdet og tage den med ro i nogle dage. Undgå tunge løft og alt for intensiv fysisk aktivitet. Det tager nogle dage for urinrøret at vænne sig til urinvejskateteret. En vis irritation med svie og vandladningstrang forekommer, men forsvinder normalt efter nogle dage.

Lægen kan ordinere passende lægemidler, som mindsker dit ubehag efter behandlingen. Normalt gives *antibiotika*, inflammationshæmmende midler og medicin, som dæmper vandladningstrangen. Efter behandlingen skal underlivshygiejne udføres med lunkent vand fra håndbruser.

Efter behandlingen vil der sandsynligvis være synligt blod i urinen i en periode, af og til i flere uger. Der kan også komme vævsstumper efter kateterudtagning. Omkring urinrørsåbningen kan der komme sekret. Dette er helt normalt og ufarligt og går over med tiden.

Lev i øvrigt som normalt, men undgå cykling 1-2 måneder efter behandlingen.

Hvad du skal være opmærksom på efter CoreTherm® behandlingen

I tilfælde af feber, kulderystelser, kraftig blødning, tilstoppet kateter, ildebefindende, opkastninger eller hvis du generelt føler dig utilpas, skal du søge læge/hospital for omgående hjælp og vurdering af din tilstand. Dette er dog ikke en normal komplikation.

” Undgå tunge løft og alt for intensiv fysisk aktivitet efter behandlingen.

Opfølgende besøg

Opfølgende besøg for udtagning af kateter

Når tiden er kommet til at fjerne dit kateter, får du en tid til dette i urologisk ambulatorium eller hos din egen læge. Sundhedspersonalet giver dig vejledning om, hvor du skal møde.

At have kateter indebærer altid en risiko for urinvejsinfektion. Det er derfor normalt at der sker en dyrkning/undersøgelse af urinen og eventuelt gives en målrettet antibiotikakur. Symptomerne fra urinvejene aftager gradvist efter behandlingen og fjernelse af kateteret.

Kontrol efter behandlingen

Efter cirka 3 - 4 måneder har du eventuelt et opfølgende besøg hos din *urolog*. Det kan være, at behandlingen endnu ikke har givet den fulde effekt. Patienter med overaktiv blære har brug for mere tid for at blive symptomfrie.

Den store forbedring kommer gradvist i løbet af de efterfølgende uger og måneder. De fleste oplever en væsentlig forbedring, som regel uge for uge, i løbet af de første tre måneder. Så du kan forvente at kunne se frem til en gradvis bedre livskvalitet.

” Flere studier har vist en markant og langsigtet forbedring af BPH-symptomer efter CoreTherm® varmebehandling.

Hyppige spørgsmål

Hvordan fungerer CoreTherm®?

CoreTherm® anvender varme til at fjerne det ekstra væv, der blokerer urinstrømmen hos mænd med godartet prostataforstørrelse (BPH). CoreTherm® benytter en unik, patenteret teknik, som gør det muligt at følge temperaturen i prostata og tilpasse behandlingen.

Er behandlingen smertefuld?

Behandlingen udføres ved et ambulatoriebesøg. Du får medicin mod vandladningstrang og smerter før behandlingen. Urinrøret bedøves med lokalbedøvelsesgel. Der gives injektion med lokalbedøvelse fire steder i prostata via et specialkateter. Under behandlingen kan du føle vandladningstrang og en vis fornemmelse af varme. Yderligere medicin til lindring af eventuelt ubehag kan da gives.

Påvirkes den seksuelle funktion?

Sparsom eller tør udløsning forekommer hos 30-40 % efter behandling. Hvis du har en fungerende erektionsevne inden behandlingen, kan du forvente, at den stadig er der bagefter.

Er CoreTherm® varmebehandling en gennemprøvet metode?

CoreTherm® er en evidensbaseret behandling ifølge vurderinger fra svenske, europæiske og amerikanske myndigheder og specialistorganisationer (*SBU, FDA, EAU og AUA*). CoreTherm® er vurderet i en række studier og er desuden i studier blevet sammenlignet med høvling og åben operation (total fjernelse af prostata operation).

Er CoreTherm® behandling effektiv på langt sigt?

Flere studier har vist en markant og langsigtet forbedring af BPH-symptomerne efter varmebehandling.

VIGTIG INFORMATION

CoreTherm® er en sikker og effektiv behandling og indebærer ringe risiko for komplikationer. Men som ved alle medicinske indgreb kan der i sjældne tilfælde opstå komplikationer og bivirkninger.

Kontakt din læge/sygeplejerske, hvis du oplever et eller flere af følgende symptomer:

- Uforklarlig høj feber eller kulderystelser – det kan være tegn på en infektion
- Kraftig blødning
- Tilstoppet kateter
- Stærke smerter – uanset hvornår og hvorfra de kommer

Ordliste

Antibiotika: Et lægemiddel som anvendes til at behandle eller forebygge infektion.

Behandlingskateter: Et blødt og bøjeligt rør, som føres ind i blæren via urinrøret, og som dels indeholder den temperaturføler, der anvendes til temperaturovervågning i prostata, dels anordningen til mikrobølgebehandlingen.

BPH: Benign prostatahyperplasi, aldersforstørrelse eller godartet prostataforstørrelse, er en godartet forstørrelse af prostataen, som kan føre til tryk på urinrøret, hvilket gør det sværere at tømme blæren.

Urinvejskateter: Et blødt og bøjeligt rør, som fører urin fra blæren til f.eks. en opsamlingspose til urin eller en som du åbner og tømmer med ved toiletbesøg.

Lokalbedøvelse: Lægemiddel, som enten injiceres eller påføres direkte på hud eller i væv for at bedøve et vist område.

Minimalinvasiv: Behandling via en naturlig kropsåbning, for eksempel urinrøret. Behandling, som ikke kræver operations-ressourcer, narkose eller rygmarvsbedøvelse.

Urinrør: Løber gennem penis og fører urinen fra blæren.

Urolog: Læge, som er specialist i urinveje og de mandlige kønsorganer.

SBU: Den svenske stats nævn for medicinsk og social vurdering

FDA: U.S. Food and Drug Administration

EUA: European Association of Urology (Den europæiske urologforening)

AUA: American Urological Association (Den amerikanske urologforening)

ProstaLund AB er et svensk firma med hovedkontor i Lund. Selskabet har eksisteret siden starten af 1990'erne og er aktiv inden for medicoteknik.

ProstaLund udvikler og sælger udstyr til behandling af godartet prostataforstørrelse baseret på en patenteret, individuelt tilpasset varmebehandling, CoreTherm®.

Godt 50.000 mænd har gennemgået behandling med CoreTherm®. Metoden anvendes i dag på hospitaler og ambulatorier i Norden og rundt om i verden.

Læs mere på www.coretherm.dk



ProstaLund AB

Mobilvägen 10 • SE-22362 Lund • Sverige
Tlf. +46 46 12 09 04 • info@prostalund.com • www.prostalund.se